

Hos

Chapter 10

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

כְּטוֹב	לְמִזְבְּחֹתָיִם	הֲרַבְהָ	לְפָרְיוֹ	כְּרֹב	לָו	יִשְׁוּהָ-	פָּרִי	יִשְׂרָאֵל	בּוֹקֵק	נִפְן	1
જેમ-સારું-થયું	વેદીઓ	વધાર્યા	તેનું-ફળ	જેમ-વધ્યું	તેને	આપે-છે	ફળ	ઇસ્રાએલ	શૂન્ય	દ્રાક્ષાવેલો	
	H4196		H6529	H7230			H6529	H3478		H1612	
								מִזְבְּחֹתָיִם	הֵיטִיבוּ	לְאֲרָצוֹ	
								સ્તંભો	સુંદર-બનાવ્યા	તેની-ભૂમિ	
								H4676	H3190	H0776	

Israel is a luxuriant vine, that putteth forth his fruit: according to the abundance of his fruit he hath multiplied his altars; according to the goodness of their land they have made goodly pillars.

מִזְבְּחֹתָם:	יִשְׂרָדָד	מִזְבְּחֹתָם	יַעֲרָךְ	הִנֵּה	יֵאֱשָׁמוּ	עַתָּה	לְבָם	קָלָק	2
તેમનાં-સ્તંભો	નાશ-કરશે	તેમની-વેદીઓ	તોડી-નાખશે	તે	દોષી-થશે	હવે	તેમનું-હૃદય	ઢિંધા-છે	
H4676	H7703	H4196	H6202	H1931	H0816	H6258			

Their heart is divided; now shall they be found guilty: he will smite their altars, he will destroy their pillars.

יְהִיָּה	אֶת-	יִרְאֲנוּ	לֹא	כִּי	לָנוּ	מִלְּךָ	אֵין	יֵאֱמָרוּ	עַתָּה	כִּי	3
યહોવાહથી	—	ભય-રાખ્યો	નહિ	કારણ-કે	આપણા-માટે	રાજા	નથી	કહેશે	હવે	કારણ-કે	
H3068	H0853	H3372	H3808			H4428	H0369	H0559	H6258		
						לָנוּ:	יַעֲשֶׂה-	מַה-	וְהַמְלִיךְ		
						આપણા-માટે	કરી-શકે	શું	અને-રાજા		
								H4100	H4428		

Surely now shall they say, We have no king; for we fear not Jehovah; and the king, what can he do for us?

תִּלְמְדוּ	עַל	מִשְׁפָּט	כִּרְאֵשׁ	וּפְרָח	בְּרִית	כָּרַת	שׂוּא	אֲלוֹת	דְּבָרִים	דְּבָרוֹ	4
શેઠો	ઉપર	-ચાય	એરી-વનસ્પતિ-જેમ	અને-ઉગે-છે	કરાર	બાંધતાં	જૂટાં	શપથો	વચનો	બોલ્યા	
H8525		H4941	H7219		H1285	H3772	H7723	H0422	H1697	H1696	
										שְׂרָיִ:	
										ખેતરનાં	

They speak vain words, swearing falsely in making covenants: therefore judgment springeth up as hemlock in the furrows of the field.

עֲמוּ	עָלְיוֹ	אֲכָל	כִּי-	שְׁמֵרוֹן	שָׁכַן	יְגֹורוּ	אֲנוּבִית	לְעֵגְלוֹת	5
તેનાં-લોકો	તેનાં-ઉપર	શોક-કરે-છે	કારણ-કે	શમરૂનનાં	વસનારાઓ	ડરશે	બેથ-આવેનનાં	વાછરડાઓ-માટે	
		H0056		H8111	H7934		H1007		
	מִמָּנוֹ:	נִלְהָ	כִּי-	כְבוֹדוֹ	עַל-	יִגְלוּ	עָלְיוֹ	וּכְמָרְיוֹ	
	તેમનાથી	જાતી-રદ્ધો-છે	કારણ-કે	તેનાં-મહિમાને	ઉપર	આનંદ-કરશે	તેનાં-ઉપર	અને-તેનાં-ચાજકો	
		H1540		H3519		H1523		H3649	

The inhabitants of Samaria shall be in terror for the calves of Beth-aven; for the people thereof shall mourn over it, and the priests thereof that rejoiced over it, for the glory thereof, because it is departed from it.

12 זָרַעְנוּ וְזָרַעְתֶּם לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ לְבָרְכָהּ
 વાવો ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં ધાર્મિકતામાં
 H2232 H6666 H6310 H5214 H5215 H6256

לְדַרְוֹשׁ אֶת-יְהוָה עַד-יָבוֹא יוֹרֵה אֶרֶץ לְבָרְכָהּ :
 શોધવા — યહોવાહને જ્યાં-સુધી આવે અને-વરસાવે ધાર્મિકતા ધાર્મિકતા ધાર્મિકતા
 H1875 H0853 H3068 H5704 H0935 H6664

Sow to yourselves in righteousness, reap according to kindness; break up your fallow ground; for it is time to seek Jehovah, till he come and rain righteousness upon you.

13 חָרַשְׁתָּם-רָשָׁע עוֹלָתָהּ קָצַרְתָּם-אֶכְלָתָם פָּרִי-כֶּחָשׁ כִּי-בָטַחְתָּ בְּדַרְכֶּיךָ
 ખેડ્યું અન્યાય દુષ્ટતા અન્યાય અન્યાય ખાધું ફળ જૂઠું કારણ-કે ભરોસો-કર્યો તાર્કા-માર્ગમાં
 H7562 H0398 H6529 H3585 H0982 H1870

בְּלִבְּךָ גִּבּוֹרֶיךָ :
 વિપુલતામાં તાર્કા-ઓહાઓની
 H7230 H1368

Ye have plowed wickedness, ye have reaped iniquity; ye have eaten the fruit of lies; for thou didst trust in thy way, in the multitude of thy mighty men.

14 וְקָאֵם שָׁאוֹן בְּעַמְּךָ וְכָל-מִבְצְרֶיךָ יוֹשֵׁב כְּשֹׂדַד שְׁלֵמֹן
 અને-ઉચકશે ધોંઘાટ તાર્કા-લોહો-વચ્ચે તાર્કા-કિલ્લાઓ નાશ-પામશે જમ-વિનાશ-કર્યો શલ્મોને
 H7588 H3605 H4013 H7703 H7701 H8020

אֶרְבָּאל בֵּית-מִלְחָמָה אֵם-עַל-בְּנֵי רָשָׁעָה :
 બેથ-અર્બેલમાં મિલ્હામા બેથ-અર્બેલમાં માતા ઉપર સંતાનો-સાથે રાષ્ટ્રના :
 H1009 H3117 H4421 H0517 H7376

Therefore shall a tumult arise among thy people, and all thy fortresses shall be destroyed, as Shalman destroyed Beth-arbel in the day of battle: the mother was dashed in pieces with her children.

15 כָּכָה עָשָׂה לְבָרְכָהּ בֵּית-אֵל מִפְּנֵי רַעַת נְדָמָה נְדָמָה
 આમ કરશે તમને-માટે બેથેલે કારણે દુષ્ટતા કાપી-નાખવાશે કાપી-નાખાશે
 H3602 H1008 H6440 H7837 H1820 H1820

מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל :
 રાજા ઇસ્રાએલનો
 H4428 H3478

So shall Beth-el do unto you because of your great wickedness: at daybreak shall the king of Israel be utterly cut off.